



## DEZENTRALES ABKOMMEN

### Fond innovativer Projekte im Sinne des Art. 51 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015

abgeschlossen zwischen

- der Gewerkschaft SGB, vertreten durch Herrn Kaneider Klaus
- der Gewerkschaft AGB, vertreten durch Herrn Innerhofer Reinhard
- der Gewerkschaft AGO, vertreten durch Herrn Unterkircher Andreas
- der Gewerkschaft ASGB, vertreten durch Herrn Pescolderung Horst
- der Gemeinde Brixen, vertreten durch Vizeregensekretärin Frau Juliane Rainer, Generalsekretär Herrn Josef Fischnaller, Stadtrat für Personal Herrn Andreas Jungmann

#### Art. 1 – Fond innovativer Projekte

Die Gemeinde Brixen beabsichtigt gemäß Art. 51 des Bereichsabkommens vom 02.07.2015 einen Fond für innovative Projekte einzurichten. Auch im Jahr 2022 wird ein Fonds im Ausmaß von höchstens 5% des Fonds für Leistungsprämien angelegt, um, auf gleich lautendem Vorschlag einer eigenen Expertenkommission, dem Personal Zusatzprämien zu gewähren, das mit der Durchführung von besonders komplexen und innovativen Projekten beauftragt wird.

Im Jahr 2022 soll der Schwerpunkt der einzureichenden Projekte auf die Vereinfachung und effiziente Gestaltung bestehender Arbeitsprozesse sowie Nachhaltigkeit, Ressourcenschonung, die Digitalisierung der Verwaltung und familienfreundliche Maßnahmen gesetzt werden. Die digitale Transformation der Verwaltung bietet die Chance, öffentliche Ressourcen effizienter und zielgenauer einzusetzen und soll das Ziel verfolgen Bürger,

## ACCORDO DECENTRATO

### Fondo progetti innovativi ai sensi dell'art. 51 del testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015

concordato tra

- il sindacato CISL, rappresentato da sig. Kaneider Klaus
- il sindacato CGIL, rappresentato da sig. Innerhofer Reinhard
- il sindacato AGO, rappresentato da sig. Unterkircher Andreas
- il sindacato ASGB, rappresentato da sig. Pescolderung Horst
- il comune di Bressanone, rappresentato dalla vicesegretaria generale sig.ra Juliane Rainer, segretario generale sig. Josef Fischnaller e l'assessore del personale sig. Andreas Jungmann

#### art. 1 – Fondo per progetti innovativi

Il Comune di Bressanone intende creare un fondo per progetti innovativi ai sensi dell'art. 51 del contratto di comparto del 02/07/2015. Anche per l'anno 2022 in questo fondo verrà investito non più del 5% del fondo del premio di produttività, per indennizzare premi aggiuntivi al personale, il quale viene incaricato con l'esecuzione di progetti molto complessi e innovativi, su proposta uniforme della commissione esperti.

Nell'anno 2022 il focus dei progetti che possono essere presentati deve essere la semplificazione e progettazione efficiente dei processi di lavoro esistenti, la sostenibilità e la digitalizzazione dell'amministrazione e azioni a favore alla famiglia. La trasformazione digitale dell'amministrazione offre la possibilità di impiegare le risorse pubbliche in modo più efficiente e preciso e deve avere il fine di alleviare i cittadini, le imprese e i collaboratori.



Unternehmen und die Mitarbeiter zu entlasten.

Die Gemeinde Brixen beabsichtigt den Fond für innovative Projekte im Jahr 2022 nach folgenden Kriterien zu verteilen.

Nell'anno 2022 il Comune di Bressanone intende distribuire il fondo per progetti innovativi secondo i seguenti criteri.

## Art. 2 – Kriterien

Folgende Kriterien werden bei der Verteilung des Fonds berücksichtigt:

- die einzureichenden Projekte müssen für die Gemeindeverwaltung nachweislich die Vereinfachung von Verwaltungsabläufen bzw. Arbeitsabläufen mit sich bringen und ein Einsparungspotenzial schaffen;
- zusätzliche Punkte bei der Gewichtung erhalten jene Projekte mit Fokus auf die Vereinbarkeit von Familie und Beruf der Gemeindemitarbeiter, die „Nachhaltigkeit“ und/oder die „digitale Verwaltung“: die Projekte müssen die Modernisierung der internen Abläufe, die Schaffung von zuverlässigen Angeboten für Bürger und Unternehmen, oder die Entlastung der Mitarbeiter als Ziel vorweisen;
- zusätzliche Punkte bei der Gewichtung erhalten jene Projekte, bei denen die Mitarbeiter eigenständig und durch Eigeninitiative ein Projekt zur nachweislich geforderten Vereinfachung von Abläufen initiiert haben, bei denen auch eine Einsparung geschaffen wird;
- die Planung und Realisierung der innovativen Projekte müssen im Zeitraum 01.01.2022 – 31.12.2022 verwirklicht werden und von relevantem Ausmaß sein;
- Einreichtermin der Projekte ist der 31.05.2022;
- Die Vorschläge werden ausschließlich von den Führungskräften vorgebracht, wobei für die Führungsstrukturen

## art. 2 - Criteri

I seguenti criteri saranno considerati per la distribuzione del fondo:

- i progetti presentati devono apportare una accertabile semplificazione nei processi amministrativi ovvero nei processi di lavoro e creare un potenziale di risparmio;
- ulteriori punti nel peso vengono attribuiti a progetti con il focus sulle azioni a favore della famiglia dei dipendenti comunali, sulla “sostenibilità” e/o sull’“amministrazione digitale”: i progetti devono seguire lo scopo di modernizzare i processi interni, la creazione di offerte affidabili per i cittadini e le imprese, oppure l’alleggerimento del lavoro dei collaboratori;
- ulteriori punti nel peso vengono attribuiti a progetti, che vengono iniziati in modo autonomo e con impegno personale da parte del dipendente e documentano la semplificazione di processi con un relativo risparmio;
- la progettazione e realizzazione dei progetti innovativi devono essere realizzati nel periodo dal 01/01/2022 al 31/12/2022 e devono essere di misura rilevante;
- Termine per la presentazione dei progetti è il 31/05/2022;
- Le proposte vengono fatte esclusivamente dai dirigenti, le domande per le strutture dirigenziali “segreteria generale” e “servizi



„Generalsekretariat“ und „Allgemeinde Dienste“ die Anträge vom/von der Dienststellenleiter/in eingereicht werden können;

- Jeder Dienstbereich bzw. jede Stabstelle kann höchstens 1 Projekt einreichen, wobei pro Führungsstrukturen nicht mehr als drei Projekte eingereicht werden dürfen. Eine Ausnahme bilden strukturübergreifende Projekte, welche auf jeden Fall eingereicht werden können;
- Die Zusatzprämie wird an jene Mitarbeiter ausbezahlt, die zum Gelingen des Projektes beigetragen haben, dies können Mitglieder von Arbeitsgruppen mit formeller Ernennung, sowie informelle Arbeitsgruppen sein;
- Den Führungskräften steht die Prämie nicht zu;
- Die Dienststellenleiter können am Projekt bis zu maximal 30% beteiligt sein, unter der Bedingung, dass mindestens ein Mitarbeiter am Gelingen des Projektes beigetragen hat.

### **Art. 3 – Expertenkommission**

Die Gemeinde Brixen beauftragt eine Expertenkommission, welche aus folgenden Personen besteht:

- Generalsekretär
- Stadtrat für Personale bzw. eine von ihm delegierte Person
- Externes Mitglied (vom Generalsekretär ernannt)

Die Expertenkommission entscheidet über die Zulassung eines Projektes.

Die Expertenkommission bewertet (aufgrund der Projektbeschreibung durch die Führungskraft) die Größe, den Umfang und den Erfolg der Arbeit, die das Projekt mit sich gebracht hat und gibt dem Projekt eine Gewichtung. Aufgrund dieser Gewichtung wird

generali“ possono essere presentate dai/dalle responsabili di servizio;

- Ogni servizio o struttura di staff può presentare al massimo 1 progetto, i progetti presentati da una struttura dirigenziale non possono superare numero tre progetti. Un’eccezione formano progetti che superano l’ambito della struttura, i quali possono essere presentati in ogni caso;
- Il premio additivo viene pagato a quei dipendenti, i quali contribuiscono al raggiungimento del progetto, che possono essere membri di gruppi di lavoro con nomine formali oppure gruppi di lavoro informali;
- I dirigenti non hanno diritto al premio;
- I responsabili di servizio possono contribuire fino ad un massimo del 30%, a condizione che almeno un collaboratore abbia contribuito alla riuscita del progetto.

### **art. 3 – Commissione esperti**

Il Comune di Bressanone incarica una commissione esperti, la quale è costituita dalle seguenti persone:

- Segretario generale
- Assessore al personale ovvero una persona da lui delegata
- Membro esterno nominato dal segretario generale)

La commissione esperti decide in merito all’ammissione di un progetto.

La commissione esperti valuta (secondo la descrizione del progetto del dirigente) la grandezza, la dimensione e l’esito del lavoro, che comporta il progetto e dà un peso al progetto stesso. Secondo questo peso viene attribuito ai progetti una certa quota del fondo.



den Projekten ein bestimmter Anteil am Fond zugewiesen.

Wird ein Projekt zugelassen, werden alle von der Führungskraft vorgeschlagenen Mitarbeiter berücksichtigt, wobei das Ausmaß der Zuweisungen innerhalb des Projektes die Führungskraft festlegt.

#### Art. 4 – Gewährung der Zusatzprämie

Die Expertenkommission unterbreitet der Verantwortlichen des Personalamtes den Vorschlag über die Gewährung der Zusatzprämie.

#### Art. 5 – Wirksamkeit

Dieses Abkommen gilt für die Auszahlung des Fonds für innovative Projekte des Jahres 2022.

Für eventuelle weitere Auszahlungen in den kommenden Jahren wird ein neues dezentrales Abkommen abgeschlossen, bei welchem die Erfahrungswerte aus den vergangenen Jahren mit einfließen.

Das Abkommen wird mit dessen Genehmigung durch den Gemeindevorschuss wirksam.

Se un progetto viene ammesso, vengono considerati tutti i dipendenti proposti dal dirigente, il dirigente stabilisce la misura dell'assegnazione interna del progetto.

#### art. 4 – concessione dei premi aggiuntivi

La commissione esperti sottopone alla responsabile dell'ufficio personale la proposta sulla concessione dei premi aggiuntivi.

#### art. 5 – Efficacia

Questo accordo è valido per il pagamento dei fondi per progetti innovativi dell'anno 2022.

Per eventuali ulteriori pagamenti negli anni successivi viene concluso un nuovo accordo decentrato, nel quale contribuiscono le buone esperienze degli anni precedenti.

L'efficacia di questo accordo è legata alla sua deliberazione da parte della giunta comunale.

Die Gewerkschaftsvertreter /  
I rappresentanti sindacali:

SGB/CISL – Kaneider Klaus

AGB/CGIL – Innerhofer Reinhard

ASGB – Pescolderung Horst

AGO – Unterkircher Andreas

Für die Gemeinde Brixen /  
Per il Comune di Bressanone

Juliane Rainer

Josef Fischnaller

Andreas Jungmann